

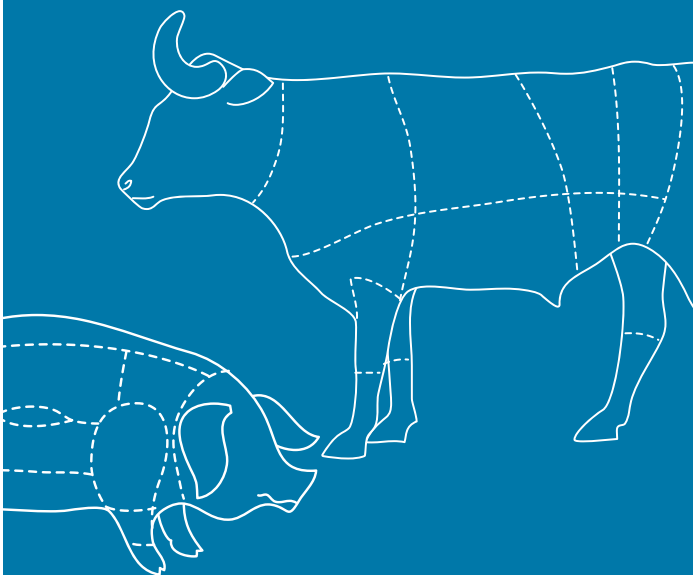


Rumänisch

**fair DGB**

Arbeitnehmerfreizügigkeit  
sozial, gerecht und aktiv

## Munca în abator - Drepturile tale in industria carnii in Germania



**Faire Mobilität Centre de Consiliere pentru muncitori din  
Europa Centrală și de Est**  
[www.faire-mobilitaet.de](http://www.faire-mobilitaet.de)

### **Coordinare**

Dominique John | Telefon (+49) 030/21 24 05 40  
[koordination@faire-mobilitaet.de](mailto:koordination@faire-mobilitaet.de)

### **Centrul de Consiliere Faire Mobilität Berlin**

Telefon (+49) 030 21016437 | Telefon (+49) 030 21232996  
Limbi străine: germană, poloneză, bulgară, croată, engleză  
[berlin@faire-mobilitaet.de](mailto:berlin@faire-mobilitaet.de)

### **Centrul de Consiliere Faire Mobilität Dortmund**

Telefon (+49) 0231 54507982 | Telefon (+49) 0231 18999859  
Limbi străine: germană, bulgară, maghiară, română, engleză  
[dortmund@faire-mobilitaet.de](mailto:dortmund@faire-mobilitaet.de)

### **Centrul de Consiliere Faire Mobilität Frankfurt/Main**

Telefon (+49) 069 27297567 | Telefon (+49) 069 27297566  
Limbi străine: germană, română, engleză, poloneză  
[frankfurt@faire-mobilitaet.de](mailto:frankfurt@faire-mobilitaet.de)

### **Centrul de Consiliere Faire Mobilität Kiel**

Telefon (+49) 0431 51951667  
Limbi străine: germană, poloneză  
[nord@faire-mobilitaet.de](mailto:nord@faire-mobilitaet.de)

### **Centrul de Consiliere Faire Mobilität München**

Telefon (+49) 089/51 39 90 18 | Telefon (+49) 089/51 24 27 72  
Limbi străine: germană, bulgară, engleză  
[muenchen@faire-mobilitaet.de](mailto:muenchen@faire-mobilitaet.de)

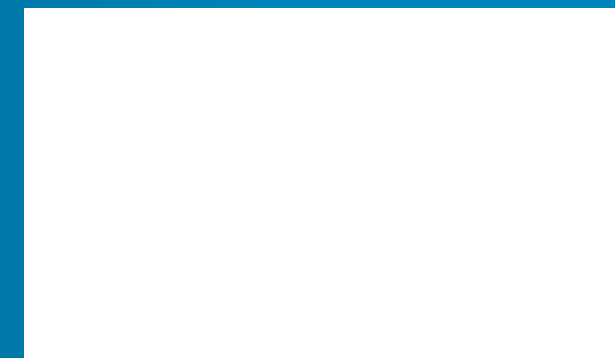
### **Centrul de Consiliere Faire Mobilität Stuttgart**

Telefon (+49) 0711/12 09 36 35 | Telefon (+49) 0711/12 09 36 36  
Limbi străine: germană, poloneză, cehă, slovacă, engleză  
[stuttgart@faire-mobilitaet.de](mailto:stuttgart@faire-mobilitaet.de)

Vi.S.d.P.: Annelie Blumenbach, DGB-Bundesvorstand, Henrifette-Herz-Platz 2, 10178 Berlin

**Sindicatul industriei alimentare  
„Nahrung-Genuss-Gaststätten“ (NGG)**  
Haubachstr. 76  
22765 Hamburg  
Tel.: (+49) 040 380130  
Fax: (+49) 040 3892637  
E-Mail: [hauptverwaltung@ngg.net](mailto:hauptverwaltung@ngg.net)  
[www.ngg.net](http://www.ngg.net)

**Sindicatul industriei alimentare  
„Nahrung-Genuss-Gaststätten“ (NGG)**



Proiectul este responsabilitatea DGB (Deutscher Gewerkschaftsbund),  
Bundesvorstand și este implementat împreună cu partenerii bfw  
– Unternehmen für Bildung, Europäischer Verein für Wanderarbeiter-  
fragen (EVW), PCG-PROJECT CONSULT GmbH și DGB Bildungswerk  
BUND.

Gefördert durch:



## Lucrezi în industria cărnii din Germania ...

### Ești mulțumit cu condițiile tale de muncă?

Pentru a menține salariile mici, deseori se angajează subcontractori germani sau străini.

**Dar: Și pentru activitatea ta sunt valabile anumite reguli și legi, indiferent de țara în care îți are sediul angajatorul.**

### Cât timp lucrezi?

Conform legii

... timpul maxim de lucru este de **10 ore** pe zi și de **48 ore** pe săptămână și acesta nu poate fi depășit,  
... după cel mult **6 ore** de lucru ai dreptul la o pauză,  
... dacă lucrezi în mod obișnuit mai multe ore decât cele stabilite, **orele suplimentare** trebuie plătite.

### Care sunt condițiile de cazare?

Locuința nu trebuie să fie inadecvat de scumpă, mai ales dacă o împarți cu alte persoane. **Câte persoane pot fi accommodat într-o încăpere și pe cât loc este reglementată și de lege.** Dacă ești muncitor detașat, angajatorul este obligat să suporte costurile pentru cazarea ta!

### Ești plătit corespunzător?

Un macelar calificat, angajat direct de abator câștigă în jur de 15 euro pe ora în Germania. Subcontractorii platesc însă mult mai puțin. Dacă pentru locul tău de muncă este aplicabil un contract colectiv care prevede anumite standarde minime poți afla de la sindicatul NGG.

Începând de 1. iulie 2014 există în Germania pentru prima dată un contract colectiv valabil pentru toată ramura industriei carniilor, care prevede și un salariu minim.

#### Salariul minim în industria cărnii:

- din 01. 10. 2015 – 8,60 Euro brut/ora
- din 01. 12. 2016 – 8,75 Euro brut/ora

### Ai asigurare medicală?

Ca angajat detașat trebuie să fii asigurat în țara unde ești angajat. Ca să beneficiezi de servicii medicale gratuite în Germania trebuie să aduci adeverința **A1 și Cartea Europeană de sănătate**. Dacă muncești o perioadă mai lungă în Germania ca detașat, poți să te înregistrezi cu ajutorul **Formularului S1** la o asigurare medicală germană. Atunci ai dreptul la toate serviciile medicale în Germania. Aceste formulare le obții de la casa de asigurare din țara.

### Lucrezi în condiții de siguranță?

În abator se aplică anumite măsuri de protecție și de igienă atât pentru siguranța ta cât și a consumatorului. Angajatorul trebuie să-ți ofere echipamentul corespunzător de **lucru și de protecție**. Dar nu are voie să-ți rețină din salariu banii pentru echipament. El este responsabil pentru **siguranța** ta la locul de muncă.

## Știi care sunt șansele tale la un curs de calificare sau la un loc de muncă într-o firmă germană?

Multe abatoare caută în prezent personal **calificat**. Noi îți arătăm cum să ajungi pe piața germană de muncă.

### Află din timp care sunt drepturile tale și contactează-ne!

Sindicatul german se implică în apărarea drepturilor angajaților. Este valabil și pentru tine chiar dacă vii din altă țară.

## Apelează la noi dacă ai întrebări legate de drepturile Tale!

Consiliere în limbile:

